156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 1

ZANUSSI

Gebruiksaanwijzing

Afwasautomaat

ZDF 211



156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 2

Inhoud

Waarschuwingen en belangrijke adviezen - -3
Bedieningsknoppen en functies - - - - - - - - -4
Programmatabel - - - - - - - - - - - - - - - - - - -6
Voordat u de machine in gebruik neemt - - -6
De waterontharder instellen - - - - - - - - - - - -7
Zout toevoegen - - - - - - - - - - - - - - - - - - -9
Glansmiddelreservoir vullen - - - - - - - - - - -10
De hoeveelheid glansmiddel doseren - - - -10
Serviesgoed en bestek in de afwasautomaat plaatsen -11
Glansmiddel vullen - - - - - - - - - - - - - - - -13
De afwasautomaat uitruimen - - - - - - - - - -13
Reiniging en onderhoud- - - - - - - - - - - - - - 14
Het milieu- 15
Wat te doen als...? - - - - - - - - - - - - - - - - 16
Technische gegevens - - - - - - - - - - - - - - - 18
Verbruikswaarden - - - - - - - - - - - - - - - - - 18
Toelichtingen voor testinstituten - - - - - - - - 19
Installatie - 19
Europese Garantie - - - - - - - - - - - - - - - - - 22

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 3

Waarschuwingen en belangrijke adviezen

In het belang van uw eigen veiligheid en om er voor te zorgen dat het apparaat correct wordt bediend, dient u voor het installeren en in gebruik nemen van het apparaat eerst deze gebruiksaanwijzing door te lezen, inclusief de waarschuwingen en adviezen. Om onnodige fouten en ongelukken te voorkomen. Het is erg belangrijk dat iedereen die dit apparaat gebruikt op de hoogte is van de bediening hiervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing en zorg er voor dat deze bij het apparaat blijven als deze wordt verplaatst of wordt verkocht, zodat iedereen die het apparaat wil gebruiken op de hoogte is van de functies en de veiligheidsvoorzieningen hiervan.

Correct gebruik

- Deze afwasautomaat is alleen bedoeld voor het afwassen van huishoudelijke gebruiksvoorwerpen (zoals borden, glazen, potten en pannen) die hiervoor geschikt zijn.
- Doe geen oplosmiddelen in de afwasautomaat. Dit kan een explosie veroorzaken.
- Messen en andere voorwerpen met scherpe punten moeten in het bestekmandje worden geplaatst, met hun punt omlaag of horizontaal in de bovenste korf worden gelegd.
- Gebruik alleen producten (afwasmiddel, zout en glansmiddel) die geschikt zijn voor afwasautomaten.
- Voorkom het openen van de deur als het apparaat in werking is, er kan dan hete stoom ontsnappen.
- Haal geen borden uit de afwasautomaat voordat de afwasciclus is voltooid.
- Verbreek na gebruik de stroomtoevoer en draai de watertoevoer dicht.
- Het onderhoud aan dit product moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde servicemonteur en er mogen alleen originele reserve-onderdelen worden gebruikt.

Algemene veiligheid

- Afwasmiddelen voor de afwasautomaat kunnen branderige ogen, mond en keel veroorzaken. Dit kan een gevaar opleveren voor uw leven! Volg de veiligheidsinstructies die op het afwasmiddel van de fabrikant staan.
- Het water in uw afwasautomaat is niet drinkbaar. In uw machine kunnen restanten zijn achtergebleven van het afwasmiddel.
- Zorg er voor dat de deur van de afwasautomaat altijd gesloten is, als deze niet wordt in- of uitgeruimd. Op deze manier voorkomt u dat er iemand over de open deur struikelt en zich verwondt.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.

Veiligheid van kinderen

- Dit apparaat is bedoeld en gemaakt voor het gebruik door volwassenen. Laat kinderen nooit zonder toezicht gebruik maken van het afwatautomaat.
- Houd alle verpakkingmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat een kans op verstikking.
- Bewaar alle afwasmiddelen op een veilige plek en houd ze uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen uit de buurt van de afwasautomaat als de deur geopend is.

Installatie

- Controleer uw afwasautomaat op transportschade. Sluit nooit een machine aan die beschadigd is. Neem contact op met uw leverancier als uw afwasautomaat beschadigd is.
- Voor gebruik dient u eerst alle verpakkingsmaterialen te verwijderen.
- Alle elektrische en loodgieterswerkzaamheden die vereist zijn om dit apparaat te installeren, moeten uitgevoerd worden door een bekwaam en gekwalificeerd installateur.
- Om veiligheidsredenen is het gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of om te proberen dit product te modificeren.

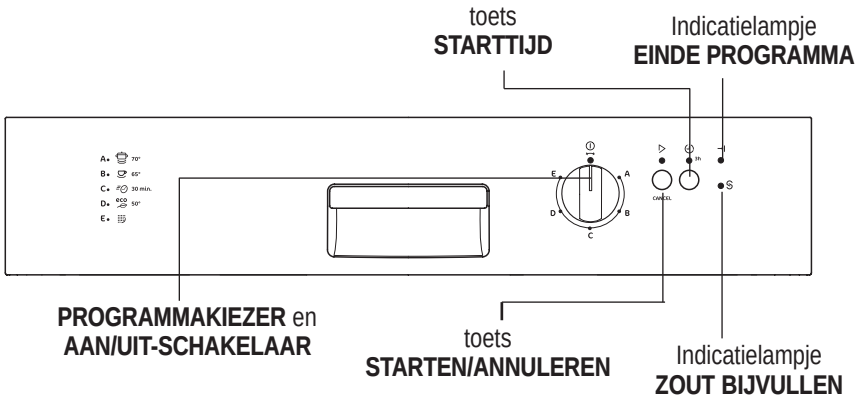
156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 4

- Gebruik de afwasautomaat nooit als het netsnoer en de waterslangen zijn beschadigd; of als het bedieningspaneel, het werkblad of de afdekplaat zodanig zijn beschadigd dat de binnenkant van het apparaat vrij toegankelijk is. Neem contact op met de service-afdeling, om gevaar te voorkomen.
- Er mogen geen gaten worden geboord in de behuizing van de afwasautomaat, om schade aan hydraulische en elektrische onderdelen te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING!

Voor het aansluiten van de elektriciteit en het water dient u de gegeven instructies te volgen in de betreffende paragrafen.

Bedieningsknoppen en functies



PROGRAMMAKIEZER en **AAN/UIT-SCHAKELAA**	• als u de programmakiezer op deze stand zet, wordt de machine uitgeschakeld (betreffende indicatielampje is uit) • Als de markering op de programmakiezer overeenkomt met een programma, wordt de machine ingeschakeld en het corresponderende programma wordt gekozen (betreffende indicatielampjegaat branden].

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 5

toets
STARTEN/ANNULEREN

- **Een afwasprogramma starten:**
  1. Kies een afwasprogramma.
  2. Druk op de toets STARTEN/ANNULEREN, (betreffende indicatielampje brandt).

BELANGRIJK!

Als het programma is gestart en u de gemaakte keuze wilt wijzigen, moet u het lopende afwasprogramma annuleren.

- **Het lopende afwasprogramma annuleren:**
  1. Druk op de toets STARTEN/ANNULEREN en houd deze ingedrukt tot het corresponderende indicatielampje uitgaat.
  2. Laat de toets STARTEN/ANNULEREN los.
  3. Zet de programmakiezer op de stand UIT of kies een nieuw afwasprogramma (controleer of er afwasmiddel in het afwasmiddelreservoir zit).

Indicatielampje
EINDE PROGRAMMA

Brandt als het programma is afgelopen. Schakel de afwasautomaat uit door de programakiezer op de stand UIT te zetten. Het AAN/UIT-indicatielampje gaat uit.
Er zijn ook visuele signaalfuncties toegevoegd zoals:
- de instelling van de waterontharder,
- onderbreking door een alarm tengevolge van een defect van de machine.

Indicatielampje
ZOUT BIJVULLEN

Brandt als het zout moet worden bijgevuld.
Dit lampje kan nog diverse uren branden, nadat het zout is bijgevuld.

toets
STARTTIJD

Met deze optie kan het starten van het programma 3 uur worden uitgesteld.

Druk op de toets STARTTIJD, als het afwasprogramma is ingesteld. Het corresponderende indicatielampje brandt.

Druk op de toets STARTEN/ANNULEREN, het aftellen van de starttijd begint automatisch.

Als de drie uur verstreken zijn, wordt het afwasprogramma automatisch gestart. Het indicatielampje STARTTIJD gaat uit.

De lopende START TIJD annuleren:

druk op de toets STARTEN/ANNULEREN en houd deze ingedrukt tot het indicatielampje STARTEN/ANNULEREN en het indicatielampje STARTTIJD uit gaan.

Druk op de toets STARTEN/ANNULEREN, omhet afwasprogramma te starten.

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 6

Programmatabel

Programma	Toepassing	Programma verloop
Intensief 70°C **A**	Sterk verontreinigd. Servies, bestek, potten en pannen	Voorspoelen - Afwassen 2 tussenspoelgangen - Eindspoelgang - Drogen
Normaal 65°C **B**	Normaal verontreinigd. Servies en bestek	Voorspoelen - Afwassen 2 tussenspoelgangen - Eindspoelgang - Drogen
30 min. 65°C **C**	Vers vuil. Servies en bestek.	Afwassen - Eindspoelgang
Eco 50°C **D**	Normaal verontreinigd. Servies en bestek	Voorspoelen - Afwassen 1 tussenspoelgang - Eindspoelgang - Drogen
Voorspoelen **E**	Alle. Gedeeltelijke belading (die later wordt aangevuld). Dit programma heeft geen afwasmiddel modig.	Voorspoelen

Voordat u de machine in gebruik neemt

Als u gescheiden zout, glansmiddel en afwasmiddel gebruikt:

- stel de waterontharder in
- voeg zout toe
- bijvullen met glansmiddel

Als u tabletten gebruikt waarin zowel glansmiddel als afwasmiddel zijn opgenomen:
hoeft u het glansmiddelreservoir niet bij te vullen.

- stel de waterontharder in
- voeg zout toe

Als u tabletten gebruikt waarin zowel glansmiddel, afwasmiddel, zout en andere toevoegingen zijn verwerkt:
hoeft u geen glansmiddel of zout meer bij te vullen.
Controleer of deze afwasmiddelen geschikt zijn voor uw waterhardheid. Volg de instructies van de fabrikant.

- stel de waterhardheid in op niveau 1.

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 7

BELANGRIJK!

Als u niet tevreden bent over de droogresultaten raden wij u aan:

1. Het glansmiddelreservoir bij te vullen met glansmiddel.
2. De dosering van het glansmiddel in te stellen op stand 2.

Als u van plan bent om in de toekomst gescheiden afwasmiddelen te gebruiken raden wij u aan:

- Het zout bij te vullen en het glansmiddelreservoir.
- Stel de waterhardheid in op het hoogste instelling en voer 1 normaal afwasprogramma uit, zonder borden in de afwasautomaat te plaatsen.
- Stel de waterhardheid in, overeenkomstig de hardheid van het water in uw regio.
- Pas de dosering van het glansmiddel aan.

De waterontharder instellen

De afwasautomaat is uitgerust met een waterontharder die ontwikkeld is om mineralen en zouten uit de watertoevoer te verwijderen, die een schadelijk of nadelig effect hebben op de werking van het apparaat.

De waterontharder moet aangepast worden aan de hardheid van het water in uw regio. Uw plaatselijk energiebedrijf kan u adviseren over de hardheid van het water in uw regio.

BELANGRIJK!

De waterontharder moet op twee manieren worden ingesteld: handmatig en elektronisch.

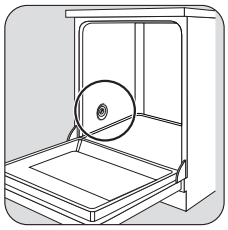
Waterhardheid			Instelling waterhardheid	
in °dH[1)]	in mmol/l[2)]	Bereik	handmatig	elektronisch
51 - 70	9,0 - 12,5	IV	2	stand 10
43 - 50	7,6 - 8,9	IV	2	stand 9
37 - 42	6,5 - 7,5	IV	2	stand 8
29 - 36	5,1 - 6,4	IV	2	stand 7
23 - 28	4,0 - 5,0	IV	2	stand 6
19 - 22	3,3 - 3,9	III	2	stand 5
15 - 18	2,6 - 3,2	III	1	stand 4
11 - 14	1,9 - 2,5	II	1	stand 3
4 - 10	0,7 - 1,8	I/II	1	stand 2
< 4	< 0,7	I	1	stand 1 geen zout noodzakelijk

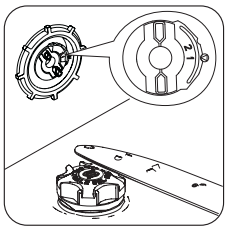
1) (°dH) Duitse graad, mate van hardheid.

2) (mmol/l) millimol per liter, internationale eenheid voor waterhardheid

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 8

De waterontharder handmatig instellen (zie tabel)



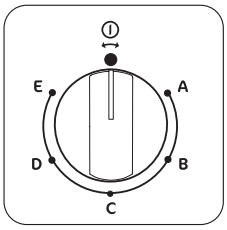


Zet de regelaar op stand 1 of 2

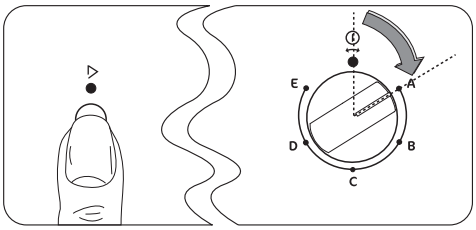
De waterontharder is standaard af fabriek ingesteld op stand 2.

De waterontharder elektronisch instellen (zie tabel)

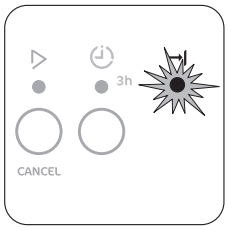
De waterontharder is standaard af fabriek ingesteld op stand 5.



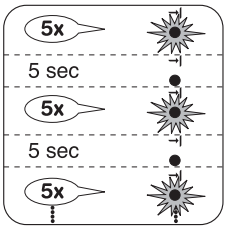
De afwasautomaat moet worden uitgeschakeld



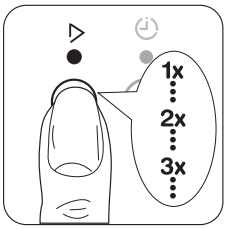
Druk op de toets STARTEN/ANNULEREN en zet de PROGRAMMAKIEZER op het eerste programma. Houd de knop ingedrukt tot het lampje van de PROGRAMMAKIEZER en de STARTEN/ANNULEREN begint te knipperen.



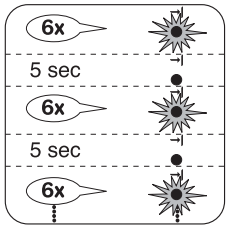
Laat de knop los. Het indicatielampje EINDE PROGRAMMA gaat knipperen. Het aantal knipperingen komt overeen met de huidige ingestelde stand.



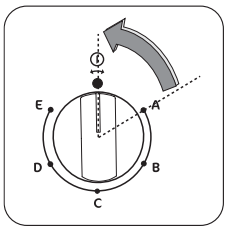
Bijvoorbeeld:
het indicatielampje EINDE PROGRAMMA knippert 5 keer.
Het knipperen wordt iedere 5 seconden herhaald.



Om de stand te wijzigen dient u de toets STARTEN/ANNULERE N in te drukken. Telkens als u deze toets indrukt wordt de stand met 1 verhoogd. (na stand 10 volgt stand 1).



Het indicatielampje EINDE PROGRAMMA geeft de nieuwe instelling aan.



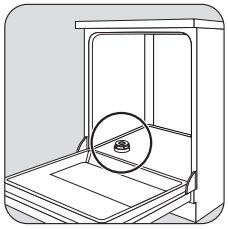
Om de stand in het geheugen op te slaan dient u de PROGRAMMAKIEZER op de stand UIT te zetten.

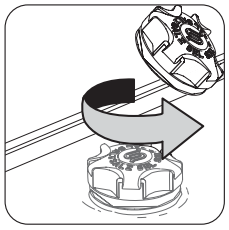
156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 9

Zout toevoegen

⚠ **OP GELET!**

Gebruik alleen zout dat geschikt is voor afwasautomaten

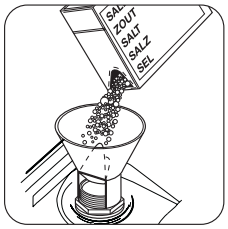




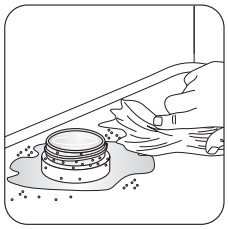
Draai de dop los.



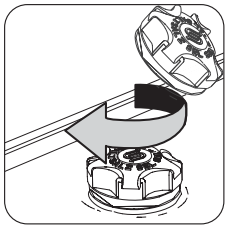
Vul het zoutreservoir met water, als u deze voor de eerste keer vult met zout.



Gebruik de meegeleverde trechter om het zout in het reservoir bij te vullen.



Verwijder eventuele sporen van zout.



Draai de dop weer vast. Hierbij moet u de dop net zover doordraaien tot u een klikt hoort.

BELANGRIJK!

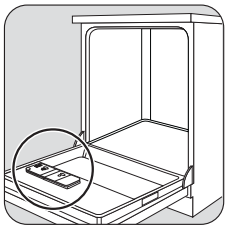
Start onmiddellijk een volledig programma.

BELANGRIJK!

Het zoutreservoir moet regelmatig worden bijgevuld met zout.

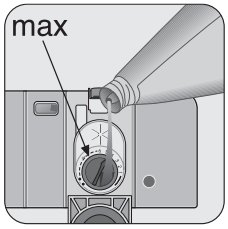
156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 10

Glansmiddelreservoir vullen





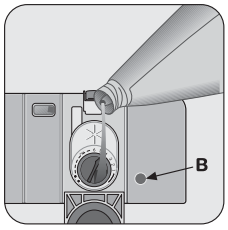
Open het klepje.



Vul het glansmiddel bij. Het maximale bijvulniveau wordt aangegeven door “max”.



Veeg het glansmiddel dat u te veel hebt gebruikt weg. Sluit het klepje en duw het dicht tot u een klikgeluid hoort.



Vul glansmiddel bij als de indicator (**B**) helder is.

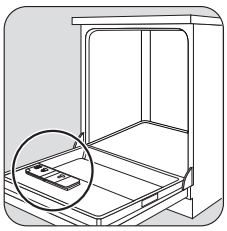
⚠ **OP GELET!**

Vul het glansmiddelreservoir nooit met andere middelen (bijvoorbeeld reinigingsmiddelen of vloeibare afwasmiddelen). Dit beschadigd het apparaat.

De hoeveelheid glansmiddel doseren

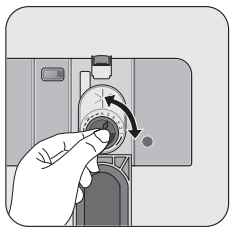
Verhoog de dosering als op het serviesgoed druppels of druppelvlekken achterblijven.

Verlaag de dosering als het serviesgoed witte, kleverige strepen vertoont.





Open het klepje.



Stel het doseringsniveau in. (De dosering is standaard af fabriek ingesteld op stand 4).



Sluit het klepje en duw het dicht tot u een klikgeluid hoort.

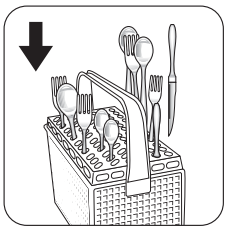
156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 11

Serviesgoed en bestek in de afwasautomaat plaatsen

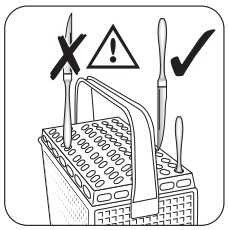
- De volgende items zijn niet geschikt voor het gebruik in de afwasautomaat:
  - Bestek met heften van hout, hoorn, porselein of parelmoer
  - Serviesgoed of bestek dat temperatuurgevoelig is.
  - Ouder servies of bestek die gelijmde onderdelen bevatten die temperatuurgevoelig zijn
  - Gelijmd servies of bestek
  - Tin en koper
  - Lood kristalen glazen
  - Metaal dat kan roesten
  - Houten planken
  - Kunstnijverheidsartikelen
- Als u de afwasautomaat aan het inruimen bent, dient u:
  - Alle etensresten en vuil te verwijderen.
  - Pannen met aangebrande etensresten te weken
  - Holle voorwerpen zoals kopjes, glazen, pannen enz. met de opening naar beneden in de afwasautomaat te plaatsen, zodat er geen water kan achterblijven.
  - Het serviesgoed en het bestek niet in of op ander servies te plaatsen.
  - Glaswerk te scheiden (niet tegen elkaar plaatsen), om beschadigingen te voorkomen.
  - Kleine voorwerpen in het bestekmandje te plaatsen.
- **Plastic servies en pannen met een anti-aanbaklaag hebben de neiging om meer waterdruppeljes vast te houden; dit type servies droogt daarom niet zo goed als porselein en staal**.

BELANGRIJK!

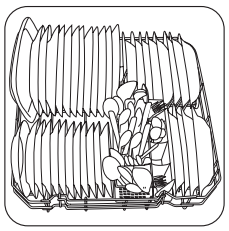
Voordat u de deur sluit, dient u te controleren of de sproeiarmen vrij kunnnen ronddraaien.

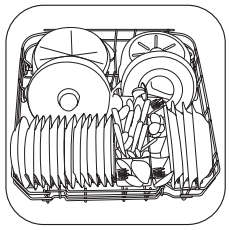


Bestek inruimen.
Om het afwasresultaat te verbeteren, raden wij u aan de meegeleverde bestekverdelers te gebruiken, als de vorm en afmetingen van het bestek dat toestaan.

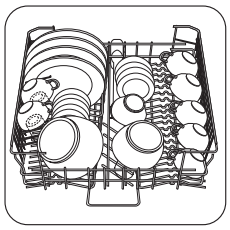


Plaats de messen en andere voorwerpen van het bestek met scherpe punten of randen met de greep naar boven.
Kans op verwonding!

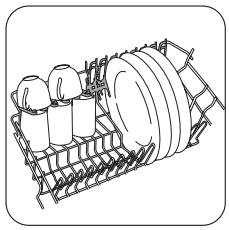




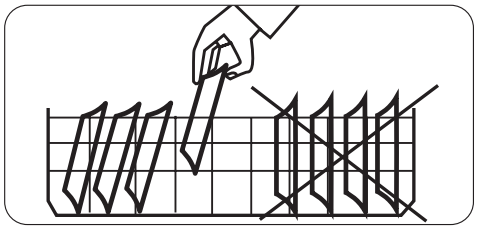
Onderste korf inruimen.
Plaats de dienschalen en grote deksels zoveel mogelijk aan de rand van de korf.



Bovenste korf inruimen. Lichte voorwerpen (plastic kommen enz.) moeten in de bovenste korf worden geplaatst en zo worden gerangschikt dat ze goed vastliggen.



Voor grotere voorwerpen kunnen de kopjesrekken worden uitgevouwen naar boven.

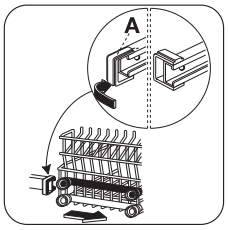


Als u borden in de bovenste korf plaats:
Zet dan de borden schuin in het rekje en plaats ze bij voorkeur van achteren naar voren. Plaats echter geen borden in de buurt van deur.

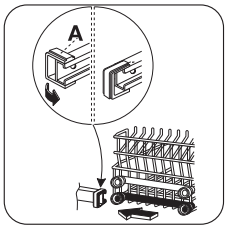
De hoogte van de bovenste korf instellen

Als u grote borden wilt afwassen dan kunt u deze in de onderste korf plaatsen, nadat u de bovenste korf hoger heeft geplaast.

Maximale hoogte van de borden in:	bovenste korf	onderste korf
Bovenste korf in de hoge stand	20 cm	31 cm
Onderste korf in de lage stand	24 cm	27 cm



Verplaats de geleiderailbegrenzers (A) van de bovenste korf af en haal de korf eruit.



Breng de korf op de hogere stand aan en plaats de geleiderailbegrenzers [A] weer terug op de oorspronkelijke positie.

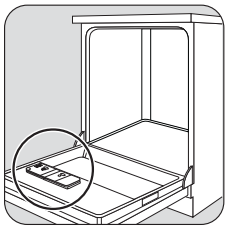
BELANGRIJK!
Als de korf in de hoge stand staat, kunt u geen gebruik maken van de kopjesrekken.

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 13

Glansmiddel vullen

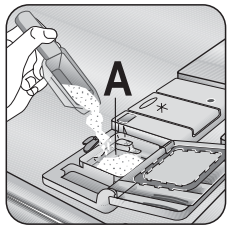
BELANGRIJK!

Gebruik alleen afwasmiddelen die geschikt zijn voor afwasautomaten.
Volg de aanwijzingen van de fabrikant m.b.t. de te gebruiken hoeveelheid en de aanbevolen bewaarinstructies.

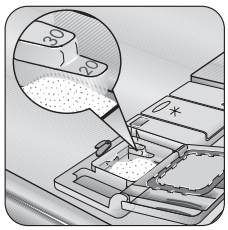




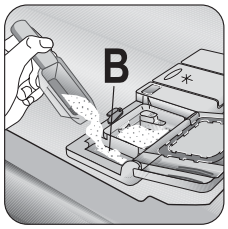
Open het klepje.



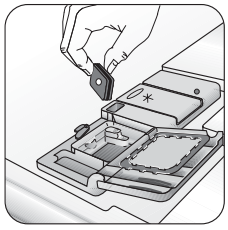
Schud het afwasmiddel in bakje **A**.



Let op de doseerniveaus.



Voor programma's met voorspoelen, dient u een extra dosering afwasmiddel te plaatsen in bakje **B**.



Als u afwastabletten gebruikt:
plaats de afwastabletten in bakje A.



Sluit de deksel.

De afwasautomaat uitruimen

BELANGRIJK!

Open de deur van de afwasautomaat, laat de deur op een kier staan en wacht een paar minuten voordat u het serviesgoed eruit haalt: Warm serviesgoed is zeer breekbaar. Op deze manier is het serviesgoed koeler en wordt het droogresultaat verbeterd.

- Maak eerst de onderste korf leeg en dan de bovenste; daardoor wordt voorkomen dat er waterdruppels van de bovenste korf op het serviesgoed van de onderste korf kunnen vallen.
- Er kan eventueel condens ontstaan op de binnenwanden en de deur van de afwasautomaat. Dit wordt veroorzaakt doordat het roestvrije staal uiteindelijk koeler wordt dan het serviesgoed, waardoor condens ontstaat.

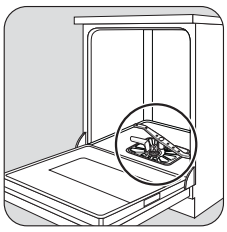
156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 14

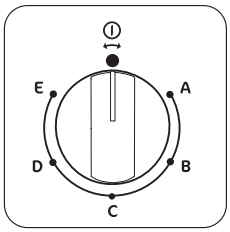
Reiniging en onderhoud

Schoonmaken van de zeven

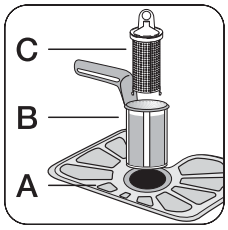
BELANGRIJK!

Gebruik de afwasautomaat NOOIT zonder de zeven.
Het verkeert terugplaatsen van de zeven, resulteert in slechte afwasresultaten.

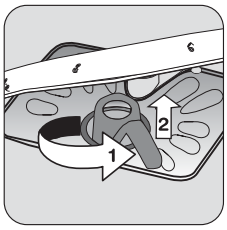




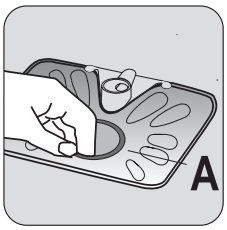
De afwasautomaat moet worden uitgeschakeld



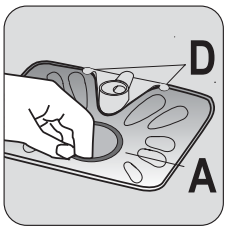
Maak de zeven **A**, **B** en **C** grondig schoon onder stromend water.



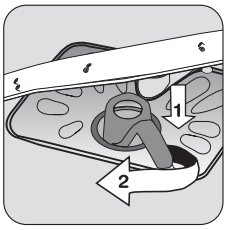
Draai de greep ongeveer een kwart slag naar links en verwijder de zeven **B** en **C**.



Verwijder zeef **A** uit de bodem van de afwasautomaat.



Plaats de zeef **A** weer terug in de bodem van de afwasautomaat en zorg er voor dat deze perfect past onder de twee geleiders **D**.



Vervang de zeven en vergrendel ze weer door de greep rechtsom te draaien tot de aanslag.

BELANGRIJK!

Probbeer NOOIT de sproeiarmen te verwijderen.
Als de sproeigaatjes in de sproeiarmen verstopt zitten met etensresten, verwijder deze resten dan met een tandenstoker.

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 15

De buitenkant reinigen

Reinig de buitenkant van de machine en het bedieningspaneel met een vochtige zachte doek. Gebruik indien noodzakelijk alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik nooit geen schuurmiddelen of oplosmiddelen zoals aceton, trichlooretheen enz.
Maak de deurafdichting, het afwasmiddelbakje en het glansmiddelreservoir regelmatig schoon met een vochtige doek.
Wij raden u aan iedere 3 maanden een 65°C afwasprogramma te laten lopen met afwasmiddel, maar zonder vaat

Als de machine langere tijd buiten gebruik is

Wordt de machine voor een langere tijd niet gebruikt, is het raadzaam om:

1. De stekker uit het stopcontact te trekken en de kraan dicht te draaien.
2. De deur op een kier te laten staan, om het ontstaan van onaangename geuren te vermijden.
3. De binnenkant van de machine te reinigen.

Bescherming tegen vorst

Plaats de afwasautomaat nooit in een ruimte waar de temperatuur onder het vriespunt kan zakken. Als dit toch onvermijdelijk is dient u de machine uit te ruimen, de deur van het apparaat te sluiten, de waterafvoerslang los te koppelen en deze leeg te laten lopen.

Vervoeren van de machine

Als de machine vervoerd moet worden (bijvoorbeeld bij een verhuizing enz.), dient u:

1. De stekker eruit te trekken.
2. De waterkraan dicht te draaien.
3. De watertoevoer- en afvoerslang te verwijderen.
4. De machine samen met de slangen te vervoeren.
5. De afwasautomaat rechtop te vervoeren, anders kan er zoutwater uit de machine lopen.

Het milieu

Verpakkingsmateriaal

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden gerecycled. De plastic onderdelen kunt u bijvoorbeeld herkennen aan de markeringen>PE<, >PS<, enz. Scheid de verpakkingsmaterialen en gooi ze weg in de juiste container.

⚠ WAARSCHUWING!

Als het apparaat niet meer wordt gebruikt, dient u:
- De stekker uit het stopcontact te trekken.
- De kabel en de stekker door te snijden en deze weg te gooien.
- Het deurslot te verwijderen.

Daardoor wordt voorkomen dat kinderen zichzelf of andere kinderen kunnen opsluiten in het apparaat, waardoor een levensgevaarlijke situatie kan onstaan.

Oude apparaten

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 16

Wat te doen als...?

BELANGRIJK!

De afwasautomaat start niet of stopt tijdens het in gebruik nemen.
Bepaalde problemen worden veroorzaakt door een tekort aan onderhoud of onoplettendheid. Deze problemen kunnen worden opgelost met behulp van de aanwijzingen die beschreven staan in de tabel, zonder dat u hiervoor de hulp hoeft in te roepen van een monteur.
Schakel de afwasautomaat uit, open de deur en voer de volgende handelingen uit.

Alarm / Storing Mogelijke oorzaak	Oplossing	
De afwasautomaat neemt geen water op. - **voortdurend knipperen van het indicatielampje starten/annuleren** - **1 knippersignaal van het indicatielampje "einde programma"**	The water tap is blocked or furred Waterkraan verstopt of verkalkt Waterkraan is dicht. The filter (where present) in the. threaded hose fitting at the water Verstopte of vuile zeef (indien aanwezig) van de watertoevoerslang The water inlet hose has not been correctly laid or it is bent or Watertoevoerslang niet goed geïnstalleerd of geknikt	Clean the water tap. Waterkraan schoonmaken. Waterkraan opendraaien. Clean the filter in the. threaded hose fitting. Zeef van de watertoevoerslang controleren Check the water inlet hose connection. Installatie van de watertoevoerslang controleren
Het afwasautomaat voert geen water af. - **voortdurend knipperen van het indicatielampje starten/annuleren** - **2 knippersignalen van het indicatielampje "einde programma"**	Afvoer verstopt. The water drain hose has not been correctly laid or it is bent or Waterafvoerslang niet goed geïnstalleerd of geknikt	Afvoer ontstoppen. Check the water drain hose connection. Installatie van de waterafvoerslang controleren
De afwasautomaat start niet.	The dishwasher door has not been De deur van de afwasautomaat is niet goed dicht De stekker zit niet in het stopcontact. De zekering in de zekeringskast is doorgebrand.	Close the door Deur sluiten Stekker in het stopcontact steken Vervang de zekering.

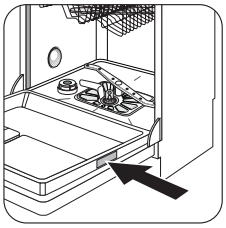
Als u de aangegeven controles heeft uitgevoerd; sluit dan de deur van de afwasautomaat, schakel de afwasautomaat in en druk op de toets starten/annulerenl. Het programma wordt hervat waar het werd onderbroken. Als er opnieuw een alarmmelding verschijnt, neem dan contact op met onze service-afdeling. Stel u in verbinding met de service-afdeling als de machine een alarmmelding geeft die niet in de bovenstaande tabel beschreven is.

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 17

Als de afwasresultaten niet bevredigend zijn

Het serviesgoed is niet schoon	● U heeft geen geschikt afwasprogramma gekozen. ● Het serviesgoed is verkeerd gerangschikt en het water heeft niet alle delen ervan kunnen bereiken. De korven moeten niet te vol beladen worden. ● De sproeiarmen kunnen niet ronddraaien, omdat ze worden belemmerd door verkeerd gerangschikt serviesgoed. ● De bodemzeven zijn vuil of verkeerd geplaast. ● Er is geen of te weinig afwasmiddel gebruikt. ● Als het serviesgoed kalkvlekken vertoont, dan is het zoutreservoir leeg of de waterontharder van de afwasautomaat is niet goed ingesteld. ● De waterafvoerslang is niet goed geïnstalleerd. ● De dop van het zoutreservoir is niet goed gesloten.
Het servies is nat en dof	● Er is geen glansmiddel gerbruikt. ● Het glansmiddelreservoir is leeg.
Het serviesgoed vertoont strepen, doffe vlekken of een blauwe waas	● Stel de dosering van het glansmiddel lager in.
Het serviesgoed vertoont waterkringen	● Stel de dosering van het glansmiddel hoger in. ● Het afwasmiddel kan de oorzaak zijn. Neem contact op met de fabrikant van het afwasmiddel.

Kunt u de oorzaak van een storing niet zelf opsporen en verhelpen, neem dan contact op net onze service-afdeling. Houd het merk, het model (Mod.), het productnummer (PNC) en het serienummer (S.N.) van uw apparaat bij de hand; de service-afdeling zal u erom vragen.
Deze informatie treft u aan op het typeplaatje aan de binnenkant van de deur van de afwasautomaat (zie afbeelding).



Om deze nummers snel bij de hand te hebben, raden wij u aan ze hieronder in te vullen:
Modelnummer : . . . . . .
Productnummer:. . . . . .
Serienummer : . . . . . .

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 18

Technische gegevens

Afmetingen	Breedte Hoogte Diepte	60 cm 85 cm 61 cm
Elektrische aansluiting Lichtspanning/frequentie -Aansluitwaarde- Zekering	De nominale aansluitgegevens staan vermeldt op het typeplaatje aan de binnenkant van de deur.	
Waterleidingdruk	Minimum Maximum	50 kPa (0,5 bar) 800 kPa (8 bar)
Capaciteit		12 couverts
Max. gewicht		41 Kg
Geluidsniveau		53 dB(A)

Verbruikswaarden

De vermelde verbruikswaarden gelden als richtlijn, omdat ze afhankelijk zijn van de temperatuur en de druk van het leidingwater, de spanning van het elektriciteitsnet en de hoeveelheid serviesgoed.

Programma	Programmaduur (minuten)	Waterverbruik (kWh)	(liters)
Intensief 70°C	85 - 95	1,7 - 1,9	23 - 25
Normaal 65°C	108 - 118	1,7 - 1,8	24 - 26
30 min. 65°C	25 - 30	0,7 - 0,8	8
Eco 50°C (Testprogramma voor testinstituten)	150	1,05	18
Voorspoelen	12	< 0,1	4

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 19

Toelichtingen voor testinstituten

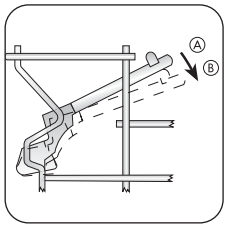
De test volgens **EN 60704** moet worden uitgevoerd bij een volledige belading van het apparaat en het gebruik van het vergelijkingsprogramma (zie “Verbruikswaarden”).

De test volgens **EN 50242** moet uitgevoerd worden als het zoutreservoir gevuld is met zout en het glansmiddelreservoir gevuld is met glansmiddel en het vergelijkingsprogramma wordt uitgevoerd (zie “Verbruikswaarden”).

	Volledige belading: 12 standaard couverts
Vereiste hoeveelheid afwasmiddel:	5 g + 25 g (Type B)
Instelling glansmiddel:	stand 4 (Type III)



Bovenste korf



Kopjesrekken: stand A



Bestekmandje



Onderste korf

Installatie

⚠ WAARSCHUWING!

Het apparaat mag alleen door een erkend elektro-installateur worden aangesloten.

Watertoevoer

⚠ WAARSCHUWING!

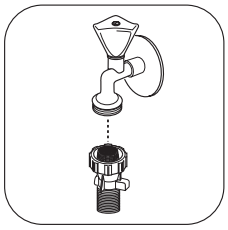
De afwasautomaat mag niet worden aangesloten op waterverwarmers of boilers. De afwasautomaat mag op warm water tot maximaal 60° worden aangesloten. Wij adviseren u echter het apparaat aan te sluiten op een koude watertoevoer.

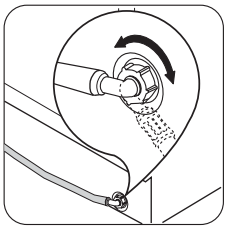
⚠ WAARSCHUWING!

Alleen gebruiken voor het aansluiten op hoofdwaterleidingen, nieuwe slangenset: de oude slangenset wordt niet meer gebruikt.

⚠ OP GELET!

Als de machine wordt aangesloten op nieuwe of lange tijd ongebruikte leidingen, dan is het raadzaam om het water een paar minuten te laten stromen voordat u de watertoevoerslang aansluit op de machine.



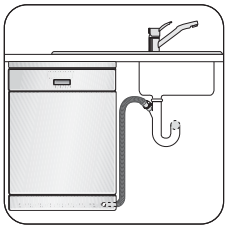


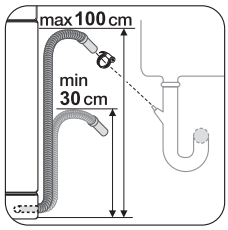
Toevoerslang

Sluit de toevoerslang aan op een waterkraan met een externe schroefdraad van 3/4" .

De toevoerslang naar links of rechts worden gedraaid, om de installatie te vergemakkelijken.

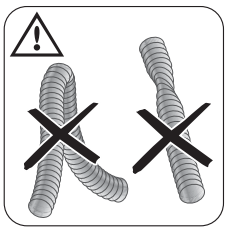
De borgmoer moet goed aangedraaid zijn, om waterlekkages te voorkomen.





Afvoerslang

- Sluit de afvoerslang aan op de gootsteen (afvoer). Zet de slang vast met een slangklem.
- Vereiste hoogte: 30 tot 100 cm vanaf de onderkant van de afwasautomaat.
- Als u een verlengslang gebruikt mag de totale lengte hiervan niet langer dan 4 meter zijn. Ook de binnendiameter van de koppelingen die u gebruikt voor de aansluitingen op de afvoerpijp mag niet kleiner zijn dan de diameter van de meegeleverde slang.



De slangen mogen niet geknikt of samengedrukt zijn!

Elektrische aansluiting

⚠ WAARSCHUWING!

- De veiligheidsnormen vereisen dat het apparaat geaard is. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of letsel, ontstaan door het niet opvolgen van deze veiligheidsvoorschriften.
- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, dient u er voor te zorgen dat de nominale spanning en het type toevoer die op het plaatje staan, overeenkomen met de spanningstoevoer en waarden van de plaats waar het apparaat geïnstalleerd moet worden. De zekeringswaarde treft u ook op het typeplaatje.

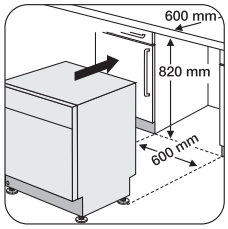
156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 21

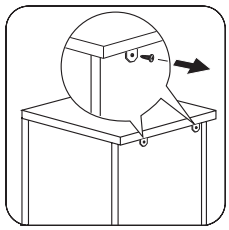
- Steek de hoofdstekker altijd correct in het hiervoor bestemde geaarde stopcontact.
- Meervoudige stekkers, aansluitingen en externe kabels mogen niet worden gebruikt. Hierdoor zou brandgevaar kunnen ontstaan door oververhitting.
- Vervang indien nodig de bedrading van het stopcontact en of het stopcontact zelf. Als de elektrische kabel vervangen moet worden, dient u contact op te nemen de plaatselijke service-afdeling.
- Vervang indien nodig de bedrading van het stopcontact en of het stopcontact zelf. Als de elektrische kabel vervangen moet worden, dient u contact op te nemen de plaatselijke service-afdeling.
- De stekker moet toegankelijk zijn nadat het apparaat is geïnstalleerd.
- Trek nooit aan de kabel van het apparaat om de stekker eruit te trekken. Trek altijd aan de stekker.

Onder een aanrecht bevestigen

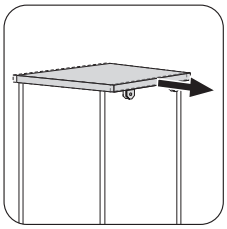
Door het verwijderen van het bovenblad van de afwasautomaat, kunt u het apparaat onder een aanrecht plaatsen, in de buurt van een afvoer.

Zorg er voor, als het appraat ooit gerepareerd moet worden, dat het apparaat gemakkelijk toegankelijk is voor de servicemonteur, nadat u het heeft geïnstalleerd.

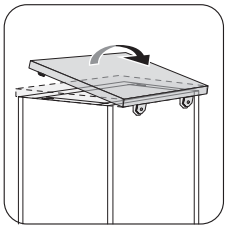




Draai de twee schroeven aan de achterkant los



Duw het bovenblad ongeveer 1 cm naar achteren



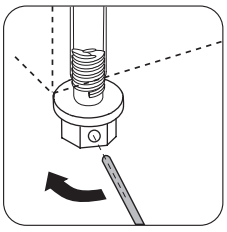
Haal het bovenblad aan de voorkant eraf.

Horizontaal afstellen

Het goed horizontaal afstellen van het apparaat is van belang om er voor te zorgen dat de deur correct en goed afsluit.
Als het apparaat correct is afgesteld, zal de deur niets raken.



Controleer of de afwasautomaat horizontaal is afgesteld.



Als dit niet het geval is, stel dan de verstelbare voetjes van het apparaat af, zodat het apparaat perfect horizontaal staat.

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 22

Europese Garantie

Dit apparaat wordt door Electrolux in elk van de hieronder genoemde landen gedurende de in het bij het apparaat behorende garantiebewijs genoemde periode of anderszins bij de wet gegarandeerd.

Als u van een van deze landen verhuist naar een ander van de hieronder genoemde landen, verhuist de garantie op het apparaat met u mee. De volgende beperkingen zijn hierop van toepassing:

- De garantie op het apparaat begint op de datum van eerste aankoop van het apparaat.

  Deze datum dient te worden aangetoond door overlegging van een geldig, door de verkoper van het apparaat afgegeven aankoopbewijs.
- De garantie op het apparaat geldt voor dezelfde periode en in dezelfde mate voor arbeidsloon en onderdelen als van toepassing in uw nieuwe land van vestiging op dit specifieke model of deze specifieke serie apparaten.
- De garantie op het apparaat is persoonlijk, geldt dus voor de oorspronkelijke koper van het apparaat en kan niet worden overgedragen op een andere gebruiker.
- Het apparaat wordt geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de door Electrolux afgegeven instructies en wordt alleen in huis gebruikt, dat wil zeggen, het apparaat wordt niet gebruikt voor commerciële doeleinden.
- Het apparaat wordt geïnstalleerd in overeenstemming met alle relevante voorschriften die in uw nieuwe land van vestiging van kracht zijn.

De voorwaarden van deze Europese garantie tasten geen van de aan u bij de wet verleende rechten aan.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4 Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkiu 29, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 23

Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco Q35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 44 42 581	B-dul Timisoara 90, S6, Bucharest
Schweiz/Suisse/Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ „Олимпик“

156999220NL.qxp 11/28/2005 2:01 PM Pagina 24

ZANUSSI

From the Electrolux Group. *The World's No.1 choice.*

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

156999220 12/05

Wijzigingen voorbehouden

CE